



New Brunswick Wildlife Trust Fund Fonds en Fiducie pour la Faune du Nouveau-Brunswick

New Brunswick Conservation plates



Les Plaques « Conservation » du Nouveau-Brunswick

Conservation plates have become a staple in New Brunswick. If you go to any parking lot you will notice that a lot of the vehicles are sporting a Conservation plate. Between April 1, 2017 and March 31, 2018 there were 6,885 Conservation plates issued. The most popular plate issued was the deer, followed by the chickadee, the salmon and the violet. Fun facts about the icons on Conservation plates:

Atlantic salmon

According to the Department of Fisheries and Oceans Canada, this species is regarded by the public as an indicator of the health of the natural environment and seen by most people in Atlantic Canada as an important natural symbol and remains culturally significant to local communities and fisheries all over New Brunswick. For every million Atlantic salmon eggs spawned, one albino fish will be produced.

White-tailed deer

The Department of Energy and Resource Development say that these deer prefer the more open habitat of natural clearings created by fire or farming – if there are wooded areas nearby where they can hide and find shelter. Clearings support the small herbaceous perennials, grasses and grains that provide excellent deer food. As European settlers cleared more and more land, the deer population in New Brunswick grew markedly and the caribou and moose that dominated the growth forest declined.

Black-capped chickadee

According to Service New Brunswick the chickadee was proclaimed as the official bird of New Brunswick in August 1983, following a contest conducted by the provincial Federation of Naturalists. A small, tame, acrobatic bird, the chickadee is distinctly patterned with a combination of a black cap and bib, white cheeks and buff sides. Its distinctive “chickadee-dee-dee” is heard throughout the year. Its clear high-whistled “phe-be-be” is a signal that spring has arrived.

Purple violet

Service New Brunswick states that the purple violet is a perennial

which flowers from May through July. It is stemless with leaves and flower stalks growing directly from rootstocks. The flowers of the purple violet have been used in jams and syrups, and are supposed to have properties to soothe the digestive tract and suppress a cough. The flower was adopted as the New Brunswick floral emblem in 1936 at the request of the provincial Woman's Institute, the Lieutenant Governor, and New Brunswick schoolchildren.

The cost of the Conservation plate is \$57 initially, with \$50 for the cost of the plate and \$7 going to the Trust Fund. The \$7 is added to the vehicle renewal fee each year and will automatically go to the Trust Fund to support and fund wildlife projects throughout New Brunswick.

Conservation plates are available when purchasing a new or used vehicle from participating dealers or at any Service New Brunswick location. For more information about the Conservation licence plate and the work of the New Brunswick Wildlife Trust Fund, visit www.nbwtf.ca. Show your support for conserving and protecting New Brunswick wildlife with a Conservation plate. It's your choice!



Les plaques d'immatriculation « Conservation » sont devenues communes au Nouveau-Brunswick. Dans n'importe quelle aire de stationnement, vous remarquerez que bon nombre de véhicules portent une plaque « Conservation ». Entre le 1er avril 2017 et le 31 mars 2018, 6885 plaques « Conservation » ont été délivrées. La plaque la plus populaire était celle arborant le cerf, suivie de la mésange, puis du saumon, et enfin, de la violette. Voici quelques faits amusants à propos des images figurant sur les plaques « Conservation » :

Saumon de l'Atlantique

Selon le ministère des Pêches et des Océans du Canada, cette espèce est considérée par le public comme un indicateur de la santé de l'environnement naturel et elle est vue par la plupart des Canadiens de l'Atlantique comme un symbole naturel important qui demeure culturellement pertinent pour les collectivités et la pêche partout au Nouveau-Brunswick. Sur 1 million d'œufs de saumon de l'Atlantique pondus, un poisson sera albinos.

Cerf de Virginie

Le ministère du Développement de l'énergie et des ressources indique que ces cerfs préfèrent les habitats ouverts créés par les incendies ou les activités agricoles, à condition que des aires boisées se trouvent à proximité pour leur permettre de se cacher ou d'y trouver refuge. Les clairières permettent la prolifération des plantes herbacées vivaces, des graminées et des céréales, qui sont d'excellents aliments pour ces animaux. À mesure que les colons européens défrichaient des superficies plus grandes, la population de cerfs connaissait une hausse marquée au Nouveau-Brunswick,

tandis que les populations de caribou et d'orignaux qui avaient dominé la forêt ancienne amorçaient un déclin.

Mésange à tête noire

Selon Service Nouveau-Brunswick, la mésange à tête noire a été proclamée oiseau officiel du Nouveau-Brunswick en août 1983, à la suite d'un concours lancé par la Fédération provinciale des naturalistes. Petit oiseau peu farouche et acrobate, la mésange a une livrée distinctive composée d'une huppe et d'une bavette noires; elle a les joues blanches et les côtés couleur chamois. Son cri distinctif (« tchic-a-di-di-di »), qui lui vaut son nom anglais de chickadee, se fait entendre à longueur d'année. Son sifflement aigu et clair (« fi-bi-bi ») signale l'arrivée du printemps.

Violette cuculée

Service Nouveau-Brunswick explique que la violette cuculée est une plante vivace qui fleurit de mai à juillet. Elle ne possède pas de tige, donc ses feuilles et ses fleurs poussent directement à partir de ses racines. Avec ses fleurs, on peut produire du sirop et de la confiture qui ont, semble-t-il, la propriété d'apaiser le système digestif et de stopper la toux. Elle a été adoptée comme emblème floral du Nouveau-Brunswick en 1936 à la demande du Women's Institute, du lieutenant-gouverneur et des écoliers du Nouveau-Brunswick.

Le coût initial d'une plaque « Conservation » est de 57 \$: la somme de 50 \$ couvre le prix de la plaque et 7 \$ sont remis au Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick. Ces 7 \$ s'ajoutent aux coûts annuels de renouvellement de l'immatriculation du véhicule et sont versés directement au FFFNB afin de soutenir et de financer les projets de faune dans l'ensemble du Nouveau-Brunswick.

Les plaques « Conservation » sont disponibles au moment de l'achat d'un véhicule neuf ou usager auprès d'un concessionnaire participant, ou dans tout bureau de Service Nouveau-Brunswick. Pour obtenir plus de renseignements au sujet des plaques « Conservation » et du travail effectué par le Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick, visitez le site www.fffnb.ca. Montrez votre soutien envers la préservation et la protection de la faune du Nouveau-Brunswick avec une plaque « Conservation ». C'est votre choix!



The NBWTF Fisheries Development Program provides funding to conserve, enhance or create fish habitat. It also provides funding to enhance the protection and production of recreational fishery. The program focuses on conservation and enhancement of habitat for native species and it promotes the retention or enhancement of fish habitat by increasing public awareness.

The Hammond River Angling Association (HRAA) is one of the many groups that has received funding from the New Brunswick Wildlife Trust Fund. The association is a non-profit, community-based, membership driven organization dedicated to the protection of the Hammond River Watershed. HRAA is also involved in Salmon Restoration Programs, Habitat Restoration and Public Outreach. Volunteers assist with salmon programs, social activities and a wide variety of fundraising events. Membership is open to anyone in the general public who is interested in conservation issues.

For the 2018-2019 year, the NBWTF has approved funding for \$54,600 to the Hammond River Angling Association.

One of the projects approved is an environmental summer day camp. The Hammond River Nature Camp hosts 30-40 campers a week in the summer, and is made more affordable to the greater community through this grant. All camp sessions focus on core activities (fishing, swimming, kayaking, fly-tying, paddle boarding and field games). Each session includes different games, activities, and programs based on a weekly theme to keep camp new and exciting for returning campers.

In the fall the association is starting a new program "Riverkeepers", which will educate students through

field trips to local tributaries. These students will get a hands-on lesson about water quality testing and habitat monitoring with an awesome educational package called "Water Rangers Kits". Students will help protect the environment by cleaning up garbage in streams. This project will benefit wildlife and will help to form a generation of students with a greater appreciation for habitat conservation.

The association will also be providing classroom visits and field trips to K-12 classes throughout the 2018-2019 school year, as well as taking on a new pilot project to collect baseline data on the mussels in the Hammond River.

"The NBWTF allows the Hammond River Angling Association to take on important educational, research, and monitoring programs each year. These programs are essential to our organization and would not be possible without support from the NBWTF. We are very grateful for these grants, and so are the students and campers involved in our programs. With grants from the NBWTF our group is able to educate hundreds of students each year, understand the changes in the river's fish populations, and gather information on other important species in the watershed. Thank you so much for your ongoing support!" – Lee Robinson, Executive Director, Hammond River Angling Association.

In September, the association completed their annual electrofishing survey of the fish in the Hammond River, which NBWTF has helped fund for over a decade. Electrofishing backpacks use an anode and cathode to send a light electrical current into the water. This current stuns, or draws in the fish. Fish recover quickly after being placed in a bucket for counting and identification.

Le programme de Développement des pêches du FFFNB offre un financement à la conservation, à l'amélioration ou à la création d'habitats pour le poisson. Il offre également un financement pour améliorer la protection et la multiplication du poisson pour le secteur de la pêche récréative. Le programme est axé sur la conservation et l'amélioration des habitats des espèces indigènes et il cherche à maintenir ou à améliorer les habitats des poissons en sensibilisant davantage le public.

L'Association de pêche à la ligne de la rivière Hammond est l'un des nombreux groupes qui ont reçu un financement de la part du Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick. L'association est une organisation communautaire sans but lucratif, dont l'orientation est déterminée par ses membres, qui se consacre à la protection du bassin versant de la rivière Hammond. Elle participe également à des programmes de rétablissement du saumon, de restauration des habitats et de sensibilisation du public. Ses bénévoles participent aux programmes de rétablissement du saumon, à des activités sociales et à une variété d'activités de financement. L'adhésion est ouverte à toute personne du public qui s'intéresse aux questions de conservation.

Pour 2018-2019, le FFFNB a approuvé un financement de 54 600 \$ à l'Association de pêche à la ligne de la rivière Hammond.

L'un des projets approuvés est celui d'un camp de jour estival axé sur l'environnement. Le Camp-nature de la rivière Hammond accueille entre 30 et 40 campeurs par semaine durant l'été et il est rendu plus abordable pour la collectivité grâce à cette subvention. Les activités principales du camp sont la pêche, la baignade, le kayak, le montage de mouches, la planche à rame et les jeux de terrain. Chaque semaine, divers jeux, activités et programmes sont prévus selon un thème choisi, afin que le camp soit différent et qu'il reste intéressant pour ceux qui le fréquentent pendant plus d'une semaine.

Cet automne, l'association compte lancer un nouveau programme de « sentinelles » ayant pour but d'éduquer les élèves par l'entremise de sorties scolaires vers les affluents locaux. Ces élèves recevront ainsi une leçon pratique en analyse de la qualité de l'eau et en surveillance des habitats, grâce à une magnifique trousse éducative des « Water Rangers Kits » (gardiens de l'eau). Ils contribueront à la protection de l'environnement en ramassant

les déchets dans les cours d'eau. Ce projet profitera à la faune et permettra de former une génération de jeunes ayant un plus grand souci de la conservation des habitats.

L'Association fera également des visites en classe et offrira des sorties scolaires aux élèves de la maternelle à la 12e année tout au long de l'année 2018-2019, en plus de lancer un nouveau projet pilote visant à recueillir des données de référence sur les moules présentes dans la rivière Hammond.

« Le FFFNB permet à l'Association de pêche à la ligne de la rivière Hammond d'entreprendre chaque année d'importants programmes d'éducation, de recherche et de surveillance qui sont essentiels pour notre organisation et qui seraient impossibles sans ce soutien, a expliqué Lee Robinson, directrice générale de l'association. Nous sommes très reconnaissants de ce financement, tout comme les élèves et les campeurs qui participent à nos programmes. Grâce aux subventions obtenues du FFFNB, notre groupe est en mesure de sensibiliser des centaines d'élèves chaque année, de comprendre les changements qui touchent les populations de poisson de la rivière et de recueillir de l'information sur d'autres espèces importantes qui peuplent le bassin versant. Merci beaucoup de votre soutien continu! »

En septembre, l'association a procédé à son relevé annuel de la population de poisson de la rivière Hammond au moyen de l'électropêche, que le FFFNB finance depuis plus de 10 ans. En utilisant une unité dorsale d'électropêche, une anode et une cathode envoient dans l'eau un faible courant électrique qui étourdit ou attire le poisson. Le poisson se rétablit rapidement après avoir été placé dans un seau pour le décompte et l'identification.



CPAWS – Get Outside NB!

The NBWTF Conservation Education Program provides funding for programs and projects that will initiate youth of New Brunswick to conservation and traditional uses of wildlife resources. It also provides funding for information programs for the general population on conservation, traditional use and protection of the resources.

The program presents a balanced view on conservation and protection of fish and wildlife resources. Canadian Parks and Wilderness Society – NB Chapter (CPAWS NB) is receiving \$5,000 from the New Brunswick Wildlife Trust Fund in 2018 to support their Get Outside! NB program.

Get Outside! NB is a joint CPAWS NB / Nature NB project to strengthen youth attachment to New Brunswick's natural world by empowering young leaders across the province. CPAWS NB and Nature NB are training 20 young people to be advocates for nature and wildlife, the next generation of natural

leaders. With the Natural Leaders, they will organize over 40 nature activities at parks in 2018.

Roberta Clowater, Executive Director of CPAWS NB, notes, "CPAWS NB and our partners are extremely thankful for the support the New Brunswick Wildlife Trust Fund has provided, as it allows our conservation groups to be full partners in this ground-breaking project. The Get Outside! NB team is truly greater than the sum of the parts, and we tell everyone that the Wildlife Trust Fund has been an invaluable partner in our work to connect people to nature."



SNAP – N.-B. au grand air!

Le programme de Formation en conservation du FFFNB verse des fonds pour la réalisation de programmes et de projets qui renseigneront les jeunes du Nouveau-Brunswick sur la conservation et les utilisations traditionnelles des ressources fauniques. Il offre également un financement pour la réalisation de programmes d'information du grand public en matière de conservation, d'utilisation traditionnelle et de protection des ressources.

Le programme présente une vision équilibrée de la conservation et de la protection du poisson et de la faune. La section du Nouveau-Brunswick de la Société pour la nature et les parcs du Canada (SNAP NB) reçoit pour 2018 un montant de 5 000 \$ du Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick en appui au programme N.-B. au grand air!

Ce programme est une initiative conjointe de la SNAP NB et de Nature NB ayant pour but de renforcer l'attachement des jeunes envers le monde naturel du Nouveau-Brunswick en habitant

les jeunes leaders de partout dans la province. La SNAP NB et Nature NB forment une vingtaine de jeunes pour en faire des défenseurs de la nature et de la faune : en d'autres mots, la prochaine génération de leaders du milieu naturel. Grâce à ces leaders, ils vont organiser en 2018 plus d'une quarantaine d'activités de pleine nature dans nos parcs.

« La SNAP NB et ses partenaires sont extrêmement reconnaissants du soutien offert par le Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick, puisqu'il permet à notre groupe de conservation d'être un partenaire à part entière de ce projet innovant, a indiqué la directrice générale de la SNAP NB, Roberta Clowater. Le travail de l'équipe de N.-B au grand air dans son ensemble est réellement supérieur à la somme de ses parties, et nous voulons dire à tous que le Fonds en fiducie pour la faune du N.-B. est un partenaire inestimable pour notre travail visant à mettre les gens en contact direct avec la nature.

Tabusintac Watershed Association

The NBWTF Wildlife Development Program provides funding to conserve, enhance, or create habitat for native wildlife. It also provides funding for programs and projects to ensure the wellbeing and perpetuation of wildlife populations. The program assures a habitat base to sustain the diversity and geographic distribution of wildlife in New Brunswick and will foster public awareness and understanding of the status and needs of wildlife.

This year the Trust Fund has provided the Tabusintac Watershed Association with \$8,000. Funds received were used to cover field-work expenses such as boats, gear, and fuel to name a few.

"Coastal habitats are critical to migratory waterfowl. My research, which aims to better understand the relationship between migratory geese and coastal wetlands, would not have been possible without the financial support from NBWTF. This type of work will contribute to develop effective waterfowl management and conservation in New Brunswick." – Billie Joe Fowler, Project Manager



Tabusintac Watershed Association

Le programme de développement de la faune du Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick verse des fonds pour la conservation, l'amélioration ou la création d'habitats pour la faune indigène. Il finance également des programmes et des projets qui veillent au bien-être et au maintien des populations d'animaux sauvages. Il permet d'installer les bases d'un habitat qui soutient la diversité et la distribution géographique de la faune au Nouveau-Brunswick et favorisera la sensibilisation et la compréhension du public concernant le statut et les besoins de la faune.

Cette année, le Fonds en fiducie a versé 8 000 \$ à la Tabusintac Watershed Association. Ces fonds ont été utilisés pour couvrir les dépenses engendrées par des travaux sur le terrain comme celles relatives aux bateaux, au matériel et au carburant, entre autres.

« Les habitats côtiers sont essentiels pour la sauvagine migratoire. Sans le soutien financier du Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick, je n'aurais pas pu mener mes recherches, qui visent à mieux comprendre les liens entre les oies migratrices et les terres humides côtières. Ce type de travail contribuera au développement de la gestion et de la conservation efficaces de la sauvagine dans la province. » Billie Joe Fowler, gestionnaire de projet.



Fisheries

Restigouche River Watershed Management Council Inc. Updating the Surface Areas of Salmon Habitats with a View to a Precautionary Approach.....\$3,500	Fort Folly Habitat Recovery Program. Recovery of Inner Bay of Fundy Salmon through the Fundy Salmon Recovery & Live Gene Bank Programs on the Big Salmon River.....\$13,950
Restigouche River Watershed Management Council Inc. Atlantic Salmon Survey 2018 – Restigouche River System.....\$9,900	Kennebecasis Watershed Restoration Committee. Phase Two: Upper Kennebecasis Restoration Project.....\$7,500
Nepisiguit Salmon Association. Nepisiguit Salmon Assessment and Enhancement.....\$9,500	Kennebecasis Watershed Restoration Committee. Lower Kennebecasis Riparian Triage.....\$8,000
Partenariat pour la gestion intégrée du bassin versant de la baie de Caraquet inc. Fish Habitat Improvement in two Streams of the Caraquet River.....\$9,000	Hammond River Angling Association. Juvenile Salmon Population Assessment.....\$8,000
Association des bassins versants de la Grande et Petite rivière Tracadie. Ecological Enhancement of the Fish Habitat in the Leech and Sans Nom Streams.....\$9,000	Belleisle Watershed Coalition. Monitoring Fish Communities and Improving Habitat in Belleisle Creek.....\$7,000
Comité Sauvons nos Rivières Neguac Inc. Ecological Restoration of Salmonid Habitats in the McKnight Brook.....\$8,000	Oromocto River Watershed Association Inc. Assessing Atlantic Salmon Smolt Movements and Survival.....\$13,950
Miramichi Salmon Association Inc. Striped Bass Diet Study in Fresh Water on the Southwest Miramichi River.....\$8,000	Nashwaak Watershed Association Inc. Monitoring the Health of the Nashwaak Watershed.....\$9,000
Miramichi Salmon Association Inc. Enhancing Critically Important Cold-water Atlantic Salmon Habitat in the Miramichi River Watershed.....\$24,180	Nashwaak Watershed Association Inc. Assessing and Restoring Fish Passage in the Central Nashwaak Watershed.....\$9,300
Miramichi Salmon Association Inc. Juvenile Atlantic Salmon Assessment on the Miramichi River 2018.....\$13,020	Atlantic Salmon Federation. Outer Bay of Fundy Atlantic Salmon Monitoring Program.....\$5,300
Miramichi Salmon Association Inc. Smolt Predation Study on the Northwest Miramichi River 2018.....\$6,000	Atlantic Canada Fish Farmers Association. Fundy Salmon Recovery 2018.....\$9,300
Miramichi Watershed Management Committee. Miramichi Lake Smallmouth Bass Containment 2018.....\$13,950	Miramichi Headwaters Salmon Federation Inc. Satellite Rearing Facility Operation & Public Education.....\$12,090
Northumberland Salmon Protection Association. Adult Salmon and Striped Bass Assessment on the Miramichi River 2018.....\$11,160	Comité Sauvons nos Rivières Neguac Inc. Ecological Restoration of Salmonid Habitats in the Godin Brook.....\$6,800
Les Ami(e)s de la Kouchibouguacis Inc. Atlantic Salmon (education, egg incubation, restoration and monitoring).....\$9,765	Vision H2O; Groupe du bassin versant du Village de Cap-Pelé et de la Communauté rurale Beaubassin-est. Study of Aquatic Habitats for the Atlantic Salmon (<i>Salmo salar</i>) in the Rivers of the Watershed.....\$11,900
Les Ami(e)s de la Kouchibouguacis Inc. Kouchibouguacis River Aquatic Habitat 2018.....\$11,625	Matthew Litvak, Mount Allison University. Development of new Approaches to Predict Shortnose Sturgeon Habitat Distribution.....\$19,550
Southeastern Anglers Association. Conservation and Restoration of Wild Atlantic Salmon Population in the Bouctouche Watershed with the Use of River Incubators.....\$5,000	Kennebecasis Watershed Restoration Committee. Gauging Atlantic Salmon Presence in the Headwater Streams of the Kennebecasis.....\$7,650
Shediac Bay Watershed Association. Salmon and Trout Evaluation, Restoration and Education.....\$8,000	Canaan River Fish and Game Association. Assessing Atlantic Salmon Populations in the Canaan River and Tributaries.....\$4,250
Université de Moncton, Francis LeBlanc. The Effects of Climate Change on Increasing Parasite Load, Stress and Potential Mortality in Brook Trout in Southern New Brunswick.....\$9,300	Oromocto Watershed Association Inc. Recreational Fisheries and Thermal Refugia in the Oromocto River.....\$8,500
EOS Eco-Energy. Riparian Health Assessment of the Tantramar River.....\$9,000	Allen Curry, University of New Brunswick. Abundance and movements of Brown Trout in the lower Saint John River.....\$8,500
Dr. Brian Hayden, UNB, Canadian River Institute. Identifying the Marine Foraging Grounds and Resource Use of Inner Bay of Fundy Salmon Populations.....\$9,300	Tobique Salmon Protective Association Inc. Tobique and Saint John River Wild Salmon Stabilization Recovery.....\$5,100

Total for the 38 Fisheries-Related Projects:.....\$362,840

Wildlife

Joseph Nocera, University of New Brunswick. Buffer Width and the Persistence of Black Duck Populations in Forested Wetlands of New Brunswick.....\$9,000	Quality Deer Management Association – Northern NB Branch. Understanding Human-deer Interaction: Examining why People feed Deer during Winter – Phase 2: Data Collection and Analysis.....\$8,000
Coalition – SGSL. Unmanned Aerial Vehicle (UAV) Images for Surveying Migratory Waterfowl: a case study in Tabusintac, NB.....\$9,300	Quality Deer Management Association – Northern NB Branch. Within-home-range Summer Habitat Selection of White-tailed Deer.....\$19,530
Karen Beazley, Dalhousie University. Investigating Wildlife and Roadway Interactions on HWY 15 and Route 134 between Dieppe and Shediac, NB.....\$11,160	Quality Deer Management – Northern NB Branch. Establishing a Coyote Occupancy Index with Infrared Cameras.....\$11,050

Total for the 6 Wildlife-Related Projects:.....\$68,040

Pêche

Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche Inc. Actualisation des zones superficielles des habitats de saumon dans une optique de précaution..... 3 500 \$	Programme de rétablissement de l'habitat de Fort Folly. Rétablissement du saumon de l'intérieur de la baie de Fundy et programmes de banques de gènes vivants sur la rivière Big Salmon..... 13 950 \$
Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche Inc. Relevé des saumons de l'Atlantique, réseau hydrographique de la rivière Restigouche – 2018..... 9 900 \$	Comité de rétablissement du bassin versant de la Kennebecasis. Phase deux – Projet de rétablissement de la Haute rivière Kennebecasis..... 7 500 \$
Association du saumon Nepisiguit. Projet d'amélioration du saumon de l'Association du saumon Nepisiguit..... 9 500 \$	Comité de rétablissement du bassin versant de la Kennebecasis. Triage riverain sur la Basse rivière Kennebecasis..... 8 000 \$
Partenariat pour la gestion intégrée du bassin versant de la baie de Caraquet Inc. Amélioration des habitats de saumon dans deux ruisseaux de la rivière Caraquet..... 9 000 \$	Association de pêche à la ligne de la rivière Hammond. Évaluation de la population de saumons juvéniles..... 8 000 \$
Association des bassins versants des Grandes et Petite rivières Tracadie. Amélioration écologique de l'habitat de saumon dans le ruisseau Leech et le ruisseau Sans nom..... 9 000 \$	Belleisle Watershed Coalition. Surveillance des communautés de poissons et amélioration de l'habitat dans le ruisseau Belleisle..... 7 000 \$
Comité Sauvons Nos Rivières Neguac Inc. Restauration écologique des habitats de salmonidés dans le ruisseau McKnight..... 8 000 \$	Oromocto Watershed Association Inc. Évaluation du déplacement et de la survie des saumoneaux de l'Atlantique..... 13 950 \$
Miramichi Salmon Association Inc. Étude sur l'alimentation du bar rayé dans l'eau douce de la rivière Miramichi Sud-Ouest..... 8 000 \$	Nashwaak Watershed Association Inc. Surveillance de la santé du bassin versant de la Nashwaak..... 9 000 \$
Miramichi Salmon Association Inc. Amélioration des habitats essentiels de saumon de l'Atlantique en eau froide dans le bassin versant de la rivière Miramichi..... 24 180 \$	Nashwaak Watershed Association Inc. Évaluation et rétablissement du passage des poissons dans le bassin hydrographique de la rivière Nashwaak..... 9 300 \$
Miramichi Salmon Association Inc. Évaluation du jeune saumon de l'Atlantique dans la rivière Miramichi 2018..... 13 020 \$	Fédération du saumon atlantique. Programme de surveillance du saumon atlantique au large de la baie de Fundy..... 5 300 \$
Miramichi Salmon Association Inc. Étude sur la prédation de saumoneaux dans la rivière Miramichi Nord Ouest – 2018..... 6 000 \$	Atlantic Canada Fish Farmers Association. Rétablissement du saumon dans la baie de Fundy 2018..... 9 300 \$
Miramichi Watershed Management Committee Inc. Confinement de l'achigan à petite bouche dans le lac Miramichi – 2018..... 13 950 \$	Miramichi Headwaters Salmon Federation Inc. Exploitation d'une installation d'élevage satellite et éducation de la population..... 12 090 \$
Association de protection du saumon de Northumberland. Évaluation du saumon adulte et du bar rayé sur la rivière Miramichi – 2018..... 11 160 \$	Comité Sauvons nos rivières Neguac Inc. Restauration écologique des habitats de salmonidés dans le ruisseau Godin..... 6 800 \$
Les Ami(e)s de la Kouchibouguacis Inc. Saumon de l'Atlantique (éducation, incubation d'œufs, restauration et surveillance)..... 9 765 \$	Vision H2O; Groupe du bassin versant du Village de Cap-Pelé et de la Communauté rurale Beaubassin-est. Étude des habitats aquatiques pour le saumon atlantique (<i>Salmo salar</i>) dans les rivières du bassin hydrographique..... 11 900 \$
Les Ami(e)s de la Kouchibouguacis Inc. Habitat aquatique de la rivière Kouchibouguacis – 2018..... 11 625 \$	Matthew Litvak, Université Mount Allison. Élaboration de nouvelles approches pour prédire la répartition des habitats de l'esturgeon à museau court..... 19 550 \$
Association des pêcheurs à la ligne du Sud-Est. Conservation et restauration de la population de saumon sauvage de l'Atlantique dans le bassin versant de la rivière Bouctouche à l'aide d'incubateurs de rivière..... 5 000 \$	Comité de restauration du bassin hydrographique de la rivière Kennebecasis. Évaluation de la présence du saumon atlantique dans les cours d'eau d'amont de la Kennebecasis..... 7 650 \$
Association du bassin versant de la baie de Shediac. Évaluation des populations de saumon et de truite, rétablissement et éducation..... 8 000 \$	Association de chasse et pêche de la rivière Canaan. Évaluation des populations de saumon atlantique dans la rivière Canaan et ses affluents..... 4 250 \$
Université de Moncton, Francis LeBlanc. Les effets du changement climatique sur l'augmentation de la charge parasitaire, du stress et de la mortalité de l'omble de fontaine dans le sud du Nouveau-Brunswick..... 9 300 \$	Oromocto Watershed Association Inc. Pêches récréatives et refuges thermiques dans la rivière Oromocto..... 8 500 \$
EOS Éco-Énergie. Évaluation de la santé des zones riveraines de la rivière Tantramar..... 9 000 \$	Allen Curry, Université du Nouveau-Brunswick. Abondance et mouvements de la truite dans la rivière Saint-Jean..... 8 500 \$
Brian Hayden, Ph.D. UNB, Institut canadien sur les rivières. Identification des aires d'alimentation marines et de l'utilisation des ressources pour les populations de saumon de l'intérieur de la baie de Fundy..... 9 300 \$	Tobique Salmon Protective Association Inc. Stabilisation et rétablissement du saumon sauvage dans les rivières Tobique et Saint-Jean..... 5 100 \$

Total pour les 38 projets liés à la pêche :..... 362 840 \$

Faune

Joseph Nocera, Université du Nouveau-Brunswick. Largeur des bandes riveraines et persistance des populations de canard noir dans les zones humides boisées du Nouveau-Brunswick.....9 000 \$	Quality Deer Management Association (QDMA) – Nord du Nouveau-Brunswick. Compréhension des interactions entre l'humain et le chevreuil: étude des raisons pour lesquelles les gens nourrissent les chevreuils durant l'hiver – Phase 2 : Cueillette de données et analyse..... 8 000 \$
Coalition – SGSL. Relevé des populations de sauvagine migratoire réalisé au moyen d'images de drone : étude de cas à Tabusintac (N.-B.).....9 300 \$	Quality Deer Management Association (QDMA) – Nord du Nouveau-Brunswick. Sélection des habitats estivaux du cerf de Virginie au sein de l'aire de répartition.....19 530 \$
Karen Beazley, Université Dalhousie. Étude sur les interactions entre la faune et les chaussées sur l'autoroute 15 et la route 134 entre Dieppe et Shediac (N.-B.).....11 160 \$	Quality Deer Management Association (QDMA) – Nord du Nouveau-Brunswick. Établissement d'un indice de zone d'occupation du coyote avec des caméras à infrarouges.....11 050 \$

Total pour les 6 projets liés à la faune :..... 68 040 \$

New Brunswick Wildlife Trust Fund List of projects approved in 2018



Fonds en Fiducie pour la Faune du N.-B. Liste des projets approuvés en 2018

Trapping

NB Trappers & Fur Harvesters Federation.
Furbearer Track Transect Network 2018-19..... \$3,485

Total for this Trapping-Related Project:.....\$3,485

Biodiversity

Birds Studies Canada.
Strengthening Stewardship and Monitoring of Aerial Insectivores.....\$11,160

Bird Studies Canada.
Evaluating Bicknell's Thrush Populations in New Brunswick's Industrial Forest.....\$10,230

David Mazerolle, Atlantic Canada Conservation Data Centre.
Documenting Calcareous Habitats of High Conservation Value in Northern River Valleys.....\$11,160

Bird Studies Canada.
The Maritimes Marsh Monitoring Program: Strengthening Monitoring and Conservation of Bird Communities in all of New Brunswick's Wetland Types.....\$10,230

Serge Jolicoeur, Université de Moncton.
Availability of Nectar Sources of the Maritime Ringlet: Importance of Climate and Marsh Hydrology.....\$9,300

Daly Point Nature Reserve.
Monitoring of the Endangered Maritime Ringlet Butterfly.....\$2,625

Partenariat pour la gestion intégrée du bassin versant de la baie de Caraquet Inc.
Monitoring Maritime Ringlet Butterflies 2018.....\$8,400

Dr. A.W. Diamond, UNB, Atlantic Lab for Avian Research.
Investigating Frequency of Spruce Budworm in Diet of Bicknell's Thrush and Swainson's Thrush.....\$11,160

Southeastern Anglers Association.
Protect and Restore Brook Floater Population and their Habitat (also shared by the Wood Turtle) in Kent-South Region Watersheds.....\$11,720

Serge Jolicoeur, Université de Moncton.
Sea-level Rise and the Losses/gains of Wildlife Habitat in the Grande-Digue Marsh from 2016 to 2100.....\$9,300

Phil Taylor, Acadia University.
Post-breeding and Early Migration Movements of Bank and Barn Swallows in New Brunswick.....\$18,600

Diana Hamilton, Mount Allison University.
Ecology of Migrant Adult and Juvenile Semipalmated Sandpipers in Coastal Areas of New Brunswick.....\$13,710

Nature Conservancy of Canada.
Protecting our Wetlands from the Aggressive Invasive Common Reed.....\$8,000

Shediac Bay Watershed Association.
Identifying and Improving Brook Floater Habitat in the Shediac Bay Watershed.....\$6,000

Myriam Barbeau, UNB.
Determining the Contribution of Multiple Broods to Barn Swallow Declines.....\$5,000

Constance Browne, NB Museum.
Identifying Conservation Threats and Solutions to Protecting Turtle Populations in an Urban Landscape in New Brunswick: Phase 2 Communicating Results.....\$8,500

Fundy Model Forest Inc.
Population Viability Analysis – Protocols for Maintaining Biodiversity in the Acadian Forest.....\$11,160

Nashwaak Watershed Association Inc.
Forested Wetlands on the Nashwaak River 2018.....\$9,000

Dr. Don McAlpine, New Brunswick Museum.
BiotaNB 2018 Spednic Lake Yr2.....\$18,600

Dr. A.W. Diamond, UNB, Atlantic Lab for Avian Research.
Assessment of Wintering Areas of Puffin and Razorbill Populations Breeding on Machias Seal Island, Using Stable Isotope Signatures of Claws and Feathers.....\$11,020

Total for these 37 Biodiversity-Related Projects:.....\$373,275

Piégeage

Fédération des trappeurs et récolteurs de fourrures du Nouveau-Brunswick.
Réseau de transects de pistes d'animaux à fourrure 2018-2019..... 3,485 \$

Total pour le projet relié au piégeage : 3 485 \$

Biodiversité

Études d'Oiseaux Canada.
Renforcement de l'intendance et de la surveillance des insectivores aériens..... 11 160 \$

Études d'Oiseaux Canada.
Évaluation des populations de grive de Bicknell dans les forêts industrielles du Nouveau-Brunswick..... 10 230 \$

David Mazerolle, Centre de données sur la conservation du Canada Atlantique.
Documentation des habitats calcaires présentant une grande valeur de conservation dans les vallées de rivières du Nord.....11 160 \$

Études d'Oiseaux Canada.
Le Programme de surveillance des marais des Maritimes : renforcement de la surveillance et de la conservation des communautés aviaires dans tous les types de milieux humides du Nouveau-Brunswick..... 10 230 \$

Serge Jolicoeur, Université de Moncton.
Disponibilité des sources de nectar pour le satyre fauve des Maritimes : importance du climat et de l'hydrologie des marais..... 9 300 \$

Réserve naturelle de la pointe Daly.
Surveillance du satyre fauve des Maritimes en voie de disparition..... 2 625 \$

Partenariat pour la gestion intégrée du bassin versant de la baie de Caraquet Inc.
Surveillance du satyre fauve des Maritimes – 2018..... 8 400 \$

A.W. Diamond, Ph.D., Atlantic Laboratory for Avian Research, Université du Nouveau-Brunswick.
Enquête sur la fréquence de la tordeuse des bourgeons de l'épinette dans l'alimentation de la grive de Bicknell et de la grive à dos olive..... 11 160 \$

Association des pêcheurs à la ligne du Sud-Est.
Protection et restauration de la population d'alasmidonte renflée et de son habitat (partagé avec la tortue des bois) dans les bassins versants de la région de Kent-Sud..... 11 720 \$

Serge Jolicoeur, Université de Moncton.
Élévation du niveau de la mer et pertes/gains d'habitats fauniques dans le marais de Grande-Digue de 2016 à 2100..... 9 300 \$

Phil Taylor, Université Acadia.
Mouvements durant la période de post-reproduction et le début de la période migratoire chez l'hirondelle de rivage et l'hirondelle rustique au Nouveau-Brunswick..... 18 600 \$

Diana Hamilton, Université Mount Allison.
Écologie des bécasseaux semipalmés juvéniles et adultes migrateurs dans les zones côtières du Nouveau-Brunswick.....\$13,710

Conservation de la nature Canada.
Protection de nos milieux humides contre l'agressif et envahissant roseau commun..... 8 000 \$

Association du bassin versant de la baie de Shediac.
Repérage et amélioration des habitats d'alasmidonte renflée dans le bassin versant de la baie de Shediac..... 6 000 \$.

Myriam Barbeau, Université du Nouveau-Brunswick.
Détermination de la contribution des couvées multiples au déclin de l'hirondelle rustique..... 5 000 \$

Constance Browne, Musée du Nouveau-Brunswick.
Recensement des menaces pesant sur les populations de tortues dans les milieux urbains du Nouveau-Brunswick et de solutions pour assurer leur protection : Phase 2 – Communication des résultats..... 8 500 \$

Forêt modèle de Fundy Inc.
Analyse de viabilité des populations – Protocoles pour le maintien de la biodiversité dans la forêt acadienne..... 11 160 \$

Nashwaak Watershed Association Inc.
Milieux forestiers humides de la rivière Nashwaak – 2018..... 9 000 \$

Donald McAlpine, Ph.D., Musée du Nouveau Brunswick.
BiotaNB 2018 lac Spednic – An 2..... 18 600 \$

Total pour les 37 projets liés à la biodiversité : 373 275 \$



Education

Nature Conservancy of Canada. Engaging Communities for Conservation 2018\$13,950	The Nature Trust of New Brunswick Inc. Public Engagement and Distributed Leadership in Nature Preserve Stewardship.....\$17,670
Canadian Parks and Wilderness Society – NB Chapter. Get outside NB – Empowering Youth Natural Leaders\$5,000	Salon de la forêt. Salon de la forêt 2018\$1,450
Ducks Unlimited Canada. Ducks Unlimited Canada Wetland Education 2017-2018.....\$10,230	New Brunswick Salmon Council Inc. Fish Friends.....\$5,100
Nature NB. Every Living Thing: Schoolyard BioBlitz Workshops for Teachers\$9,300	New Brunswick Environmental Network. Working Together for Wildlife.....\$4,760
Nature NB. Conservation Education in Action.....\$9,300	Canadian Parks and Wilderness Society, NB Chapter. Watch Your Paws – Motivating Students for Nature Conservation Action.....\$1,700
Gespe'gawaq Mi'gmaq Resource Council. Fostering Fish Friends.....\$3,000	Nature NB. NatureKids NB : Engaging Communities in Nature Education through Family Nature Clubs.....\$10,200
Miramichi Salmon Museum Inc. Come Play on our River\$13,020	Nature NB. Workshops to Take Action for Wildlife\$4,250
Petitcodiac Watershed Alliance. Exploring the Natural History and Ecology of Urban Forests with Nature Guides\$9,300	Nature NB. Advancing Conservation in Important Bird & Biodiversity Areas\$8,500
Pays de Cocagne Sustainable Development Group. Detection of Woodland Birds in Various Forest Habitats : Increase the Conservation & Stewardship Capacity of Southern NB Watershed Groups Year 2\$7,000	Nature NB. Birding Trail Guide – Eastern NB.....\$6,800
Vision H2O; Groupe du bassin versant du Village de Cap-Pelé. Construction of Educational Trails to Raise Public Awareness of the Protection of Habitats\$5,000	Miramichi River Environmental Assessment Committee. Lost Lead and Line Impacting Fish and Fowl\$2,125
The Nature Conservancy of Canada. Shorebird Interpreters 2018 – NCC's Johnson's Mills Shorebird Reserve\$11,160	Tantramar Wetlands Centre. The Key to Sustainability is Education – Discovering Wetlands in Fall and Winter\$6,800
Sackville Rod & Gun Club Inc. Sackville Rod & Gun Club Inc Youth Fishing Derby\$1,150	Kennebecasis Watershed Restoration Committee. Wading In: Exploring Trout Creek Day.....\$5,100
Hammond River Angling Association. Hammond River Nature Camp.....\$18,600	Belleisle Watershed Coalition. Marshland Education Program.....\$3,145
Hammond River Angling Association. Riverkeepers: Hands-on Science for Middle School Students\$9,300	Fundy Model Forest. Deer Oh Deer – Outdoor Experiential Workshops\$4,250
Kennebecasis Watershed Restoration Committee. Fostering Stewardship in the Kennebecasis\$7,500	Fundy Shooting Sports Inc. Scout Appreciation Day 2018\$1,065
Fundy Model Forest Inc. Envirothon – Program Workshops.....\$1,250	Hammond River Angling Association. Public School Education\$10,200
Nashwaak Watershed Association. Urban Landowner Outreach & Community Workshop Series\$10,230	NB Trappers & Fur Harvesters Federation. Trapper Workshop 2019\$4,250
Maritime College of Forest Technology. Forest Ranger Camps.....\$18,600	Nashwaak Watershed Association Inc. Upstream-Downstream Youth Education Program.....\$8,500
St. Croix Estuary Project Inc. Youth Engagement in Environmental Stewardship (YEES!!!).....\$5,000	The St. John River Society. Education and Awareness Campaign to Limit the Spread of Eurasian Milfoil in the St. John River Watershed.....\$2,975
St. Croix Estuary Project Inc. Nature Detective Program.....\$4,000	New Brunswick Sport Fishing Association. Woodstock Kids Fishing Event\$1,105

Total for these 40 Education-Related Projects:.....\$281,835

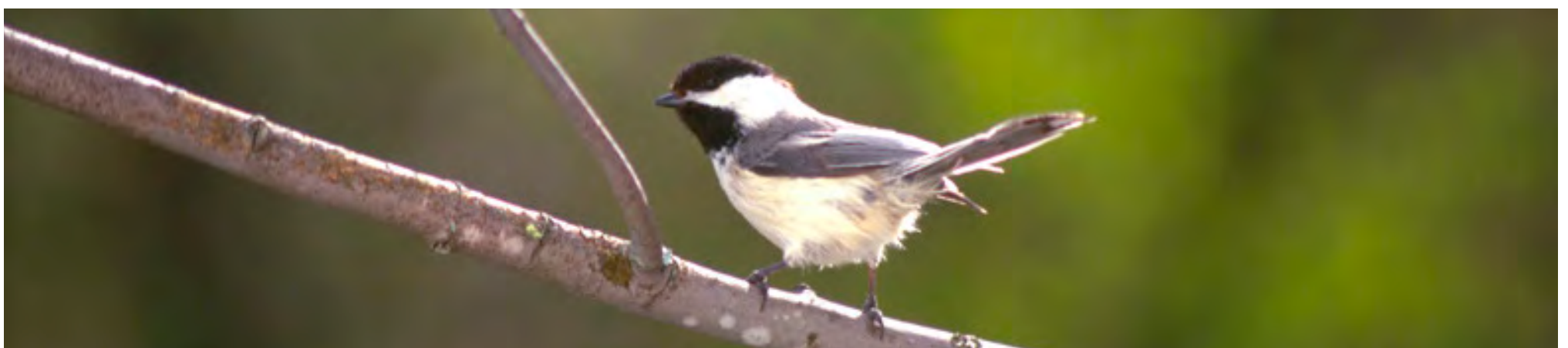
Grand total of these projects : 1,089,475 \$

Éducation

Conservation de la nature Canada. Mobilisation des collectivités pour la conservation – 2018 13 950 \$	Fondation pour la protection des sites naturels du Nouveau-Brunswick Inc. Mobilisation de la population et répartition du leadership en matière d'intendance de la conservation de la nature.....17 670 \$
Société pour la nature et les parcs du Canada, section du Nouveau-Brunswick. Nouveau-Brunswick au grand air – Habilitation des jeunes leaders naturels..... 5 000 \$	Salon de la forêt. Salon de la forêt 2018 1 450 \$
Canards Illimités Canada. Éducation sur les milieux humides 2017-2018 de Canards Illimités Canada.....10 230 \$	Conseil du saumon du Nouveau-Brunswick inc. Les amis des poissons 5 100 \$
Nature NB. Toute espèce vivante : Ateliers BioBlitz dans les cours d'école pour les professeurs 9 300 \$	Réseau environnemental du Nouveau-Brunswick. Travaillons ensemble pour la faune..... 4 760 \$
Nature NB. Éducation à la conservation en action 9 300 \$	Société pour la nature et les parcs du Canada, section du Nouveau-Brunswick. Attention où tu mets les pattes! – Motiver les jeunes à la conservation de la nature..... 1 700 \$
Gespe'gawaq Mi'gmaq Resource Council. Promotion de l'amitié avec les poissons..... 3 000 \$	Nature NB. Enfants de la nature NB : Mobilisation des collectivités dans l'éducation environnementale par l'entremise de clubs de nature familiaux 10 200 \$
Musée du saumon de Miramichi Inc. Venez jouer sur notre rivière 13 020 \$	Nature NB. Ateliers pour favoriser la prise de mesures à l'égard de la faune..... 4 250 \$
Alliance du bassin versant Petitcodiac. Exploration de l'histoire naturelle et de l'écologie des forêts urbaines avec des guides naturalistes 9 300 \$	Nature NB. Progression de la conservation dans les zones importantes pour les oiseaux et la biodiversité 8 500 \$
Groupe de développement durable du Pays de Cocagne. Détection des oiseaux forestiers dans divers habitats forestiers : augmentation de la capacité de conservation et d'intendance des groupes de bassins versants du Sud du Nouveau-Brunswick – An 2 7 000 \$	Nature NB. Route d'observation d'oiseaux – Est du Nouveau-Brunswick..... 6 800 \$
Vision H2O; Groupe du bassin versant de la région de Cap-Pelé Inc. Aménagement de sentiers didactiques afin de sensibiliser le public à la protection des habitats..... 5 000 \$	Miramichi River Environmental Assessment Committee. Impact des lignes et plombs perdus sur les poissons et les oiseaux 2 125 \$
Conservation de la nature Canada. Réserve d'oiseaux de rivage de Johnson's Mills – Interprètes des oiseaux de rivage 2018 11 160 \$	Centre des milieux humides Tantramar. La clé de la durabilité, c'est l'éducation – Découverte des terres humides en automne et en hiver 6 800 \$
Sackville Rod & Gun Club Inc. Concours de pêche pour les jeunes du Sackville Rod & Gun Club Inc..... 1 150 \$	Comité de restauration du bassin hydrographique de la rivière Kennebecasis. Journée d'exploration du ruisseau Trout 5 100 \$
Association de pêche à la ligne de la rivière Hammond. Camp-nature de la rivière Hammond..... 18 600 \$	Belleisle Watershed Coalition. Programme d'éducation sur les marais 3 145 \$
Association de pêche à la ligne de la rivière Hammond. Sentinelles de rivière : Activités scientifiques pratiques pour les élèves du secondaire..... 9 300 \$	Forêt modèle de Fundy Inc. Cerf de Virginie : ateliers sur l'apprentissage par expérience du plein air 4 250 \$
Comité de rétablissement du bassin versant de la Kennebecasis. Promotion de l'intendance de la Kennebecasis 7 500 \$	Fundy Shooting Sports Inc. Journée de reconnaissance des scouts 2018..... 1 065 \$
Forêt modèle de Fundy Inc. Envirothon – Ateliers sur les programmes 1 250 \$	Association de pêche à la ligne de la rivière Hammond. Sensibilisation dans les écoles publiques 10 200 \$
Nashwaak Watershed Association Inc. Série d'ateliers communautaires et de sensibilisation des propriétaires urbains..... 10 230 \$	Fédération des trappeurs et récolteurs de fourrures du Nouveau-Brunswick. Ateliers pour trappeurs de 2019..... 4 250 \$
Collège de technologie forestière des Maritimes. Camps à l'intention des gardes forestiers 18 600 \$	Nashwaak Watershed Association Inc. Programme d'éducation des jeunes en amont et en aval ... 8 500 \$
St. Croix Estuary Project Inc. Engagement de la jeunesse en matière d'intendance environnementale 5 000 \$	Société du fleuve Saint-Jean. Campagne d'éducation et de sensibilisation pour limiter la prolifération du myriophylle en épi dans le bassin hydrographique de la rivière Saint-Jean 2 975 \$
St. Croix Estuary Project Inc. Programme d'inspecteurs de la nature..... 4 000 \$	New Brunswick Sport Fishing Association. Événement de pêche pour les enfants à Woodstock..... 1 105 \$

Total pour les 40 projets liés à l'éducation : 281 835 \$

Montant total pour tous ces projets : 1 089 475 \$





The NBWTF Biodiversity Conservation Program provides funding to help promote the biological diversity of native species and habitats in New Brunswick. The program facilitates identification, conservation and recovery actions to native species at risk as consequence of human activities. Habitat projects designed to protect or enhance critical habitat for species at risk will be given priority for funding.

In the 2018-2019 year the New Brunswick Wildlife Trust Fund has approved Pays de Cocagne Sustainable Development Group \$12,525 in funding. "Thanks to the NBWTF, we have been able to compile and report reliable data on Shorebird activity along the Northumberland coast for nearly ten years. Consistent reporting means better assessment of ecosystem health and provides better planning for future activities." says Project Officer, Serge LaRoche.

Many shorebirds nest in northern Canada and migrate south to get to their wintering areas each fall. Every spring they return north to nest again. During migration, some are able to fly at altitudes of 3,000 m. During those long trips, which can reach up to 5,000 km, some birds can fly for 40 to 60 hours without stops or rest. This takes a lot of energy. That is why shorebirds need some important places where they can stop during the great migrations, to refuel.

Many of these stops take place in Atlantic Canada. Over 75 per cent of the shorebird population, about 2.5 million of them, stop in the Bay of Fundy before continuing their journey south. They can stop at sites like the marshes in Cormierville or



the Bouctouche Dune, and stay for about two weeks.

In the Cormierville Marsh in Kent County NB, counting shorebirds has been going on since 2009 and since 1997 at the Bouctouche Dune. The two sites are visited every week between July and October. Over the years, 22 different species of shorebirds have been observed at these sites, including the Piping Plover and the Red Knot, two threatened species.

Counting of shorebirds at the Cormierville Marsh and Bouctouche Dune has been made possible through the financial support of the NB Wildlife Trust Fund, and the help of volunteers.

Le programme de Conservation de la biodiversité du FFFNB offre un financement en vue d'aider à promouvoir la diversité biologique des espèces indigènes et des habitats au Nouveau-Brunswick. Le programme vise à faciliter les initiatives de repérage, de conservation et de rétablissement des espèces indigènes en danger à cause des activités humaines. Il accorde la priorité aux projets relatifs à l'habitat visant à protéger ou à améliorer un espace vital pour des espèces en danger.

Pour l'exercice 2018-2019, le Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick a approuvé le versement d'un financement de 12 525 \$ au Groupe de développement durable du Pays de Cocagne. « Grâce au FFFNB, nous sommes en mesure de compiler et de publier depuis presque 10 ans des données fiables sur les activités des oiseaux de rivage le long du détroit de Northumberland. Ce travail continu permet de mieux évaluer la santé des écosystèmes et de mieux planifier les activités futures », explique l'agent du projet, Serge LaRoche.

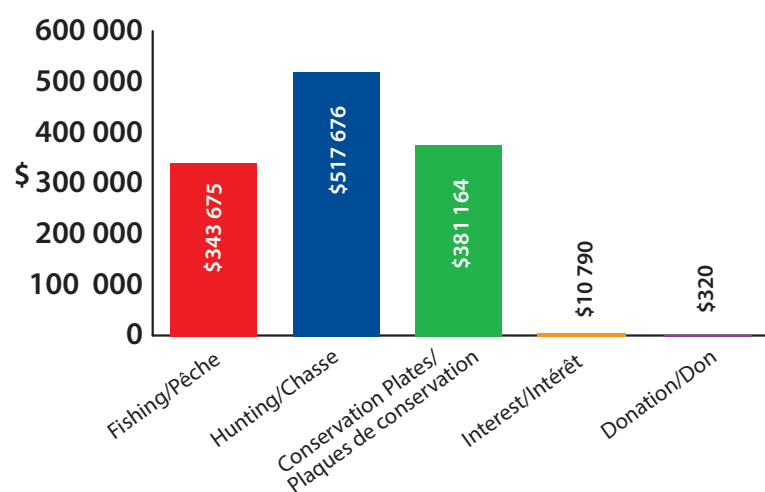
De nombreux oiseaux de rivage nichent dans le nord du Canada et migrent vers le sud chaque automne pour y passer l'hiver. Au printemps, ils reprennent la direction du nord pour y nicher. À l'occasion de cette migration, certains oiseaux peuvent atteindre en volant une altitude de 3000 m. La distance parcourue pendant ces longs voyages peut aller jusqu'à 5000 km, certains oiseaux étant même capables de voler pendant 40 à 60 heures sans jamais se poser. Cela requiert une grande quantité d'énergie. C'est la raison pour laquelle les oiseaux de rivage ont besoin de certains endroits importants où il peuvent s'arrêter et refaire le plein.

Un grand nombre de ces arrêts se trouvent au Canada Atlantique. Plus de 75 % de la population des oiseaux de rivage, c'est-à-dire environ 2,5 millions d'oiseaux, séjourne sur les rives de la baie de Fundy avant de poursuivre son périple vers le sud. Ces oiseaux peuvent aussi s'arrêter dans des endroits comme le marais de Cormierville ou la dune de Bouctouche et y rester environ deux semaines.

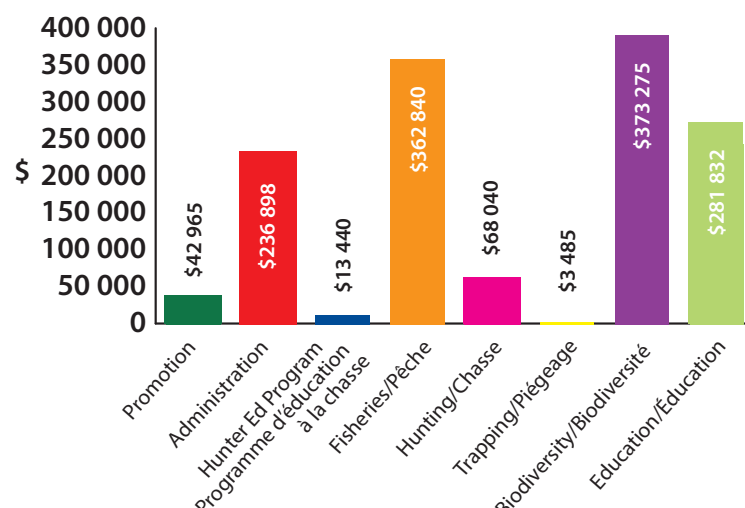
Le relevé des oiseaux de rivage a lieu depuis 2009 dans le marais de Cormierville (comté de Kent) et depuis 1997 sur la dune de Bouctouche. Ces deux sites sont visités chaque semaine de juillet à octobre. Au fil des ans, 22 espèces d'oiseaux de rivage y ont été observées, notamment le pluvier siffleur et le bécasseau maubèche, deux espèces menacées.

Le relevé des oiseaux de rivage dans le marais de Cormierville et sur la dune de Bouctouche est possible grâce au soutien financier du Fonds en fiducie pour la faune du Nouveau-Brunswick et à une équipe de bénévoles.

Revenues/Revenus (April/Avril 2017 – March/Mars 2018)



Expenses/Dépenses (April/Avril 2017 – March/Mars 2018)





Kayleigh Blacklock

Kayleigh Blacklock is originally from Ottawa, Ontario and currently lives in Moncton, New Brunswick. She holds a Bachelor in Specialization in History and a Law Degree from the University of Moncton. She is currently waiting to be called to the New Brunswick Bar in the fall of 2018.

Danny Byers

Danny Byers is in his first year on the NB Wildlife Council, representing Ducks Unlimited Canada. He is very involved in his community with DUC and Sussex Fish and Game. He is a director of NB Wildlife Federation and of NB Salmon Council. He is an avid hunter and angler.

Vicki Cowan

Vicki Cowan lives in Grand Bay-Westfield and is the Vice President of the Saint John Naturalists Club as well as Secretary of the Programme Committee. She is also a member of the Nature Trust of New Brunswick and the NB Museum.

Anthony Diamond

Tony Diamond is Emeritus Professor of Wildlife Ecology at University of NB in Fredericton, where since 1995 he has carried out or supervised many research projects with graduate students. All projects have addressed impacts of environmental change on bird populations in forest or marine ecosystems.

Sabine Dietz

Sabine Dietz lives in Sackville and holds PhD in Biology at UNB in Saint John and a Master's in Environmental Studies from U de Moncton. She has worked as climate change adaptation specialist for the provincial government, regional services commission, and municipalities on various projects over the last 8 years.

Anita Doucet

Anita Doucet took the environmental technology course at the NB Community College, Miramichi campus, almost 20 years ago. She collected a few more diplomas since then, and she had the chance to obtain many work experiences along the way. This is her ninth year as a project coordinator with The Friends of the Kouchibouguac.

Joanie Dubé

Joanie Dubé is from Saint-Jacques, New Brunswick. She has always had a great interest in nature, flora and fauna. That is what inspired her to study biology at the Université de Moncton. In the four-year bachelor program, she had the chance to work at Kouchibouguac National Park, doing research on beavers and otters.

David Dunn

David Dunn serves on the Wildlife Council as the representative of the New Brunswick Wildlife Federation. He is a Shediac-based fisheries and environmental management consultant working extensively in fisheries development, water quality, watershed management, and aquaculture.

Marie-Line Haché

Marie-Line Haché is originally from Caraquet and has been a dental hygienist for a little over 20 years. At the same time as her professional career, she served as a volunteer for several years on the board of the NB Dental Hygienists Association in several positions, including that of president in 2013-2014.



First Row, left to right / En avant, de gauche à droite: Kayleigh Blacklock, Paula Noel, Emma Tsoi, James Savoie; 2nd row, left to right / 2e rangée, de gauche à droite: Bernice Johnstone – ERD Recreational Fisheries Manager, Paul Leahey, Marie-Line Haché, Sabine Dietz, Vicki Cowan, Joanie Dubé, Pamela Hurley Poitras, Anita Doucet; Third Row, 3rd row, from left to right / 3e rangée, de gauche à droite: Antony Diamond, Danny Byers, David Dunn, Gerry Williamson Missing: David Sawler.

Pamela Hurley Poitras

Pamela Hurley Poitras joined the Northern Hardwoods Research Institute (NHRI) in June 2013. She holds a forest technologies diploma from the CÉGEP de Rimouski and has several years of experience in the field, whether as a technician for Natural Resources Wildlife of Quebec or as a team leader in forest inventory for Cyr Forest Development.

Paul Leahey

Paul Leahey has been involved in the outdoor industry for more than 20 years. He is concerned that youth have the opportunity to share the natural resources of this province and strongly supports education projects that encourage youth to care and understand the diversity of the outdoors.

Paula Noel

Paula Noël has been a member of the NB Wildlife Council since 2016. A life-long naturalist, Paula has been a board member of Nature NB since 2015, and also sits on the board of the Canadian Council on Invasive Species. Paula is the NB Program Director with the Nature Conservancy of Canada.

James Savoie

James Savoie lives in Edmundston. He is very involved with Quality Deer Management Association – Northern Branch. He is interested in all aspect of nature. He works at J.D. Irving St. Leonard as Block Planner.

David Sawler

David Sawler lives in Fredericton. He is self-employed and owns Exit Realty Advantage where he lists and sells real estate. He has hunted or fished in every county in New Brunswick, and has fished Atlantic Salmon for over 50 years. Represents the NB Salmon Council.

Emma Tsoi

Emma is from Grand Falls and has been a member of the NB Wildlife Council for the past 2 years. She has a Bachelor's degree in Science from Université de Moncton. She has gained experience working in the field as a technician for the NB Department of Agriculture.

Gerry Williamson

Now finishing his second three year term on the Council representing the NB Trappers & Fur Harvesters Federation, Gerry Williamson has been the Chairman for the past two years. Retired after 30 years in potash mining, Gerry stays busy working with several conservation groups around the Province.

Kayleigh Blacklock

Originaire d'Ottawa, en Ontario, Kayleigh Blacklock habite maintenant à Moncton. Elle est titulaire d'un baccalauréat avec spécialisation en histoire et d'un baccalauréat en droit de l'Université de Moncton. Elle a récemment terminé son stage de formation professionnelle au cabinet Gilbert McGloan Gillis à Saint John et sera admise au Barreau du NB à l'automne 2018.

Danny Byers

Danny Byers est membre du Conseil de la faune du NB pour la première fois cette année, à titre de représentant des Canards Illimités Canada. Il est très actif au sein de sa collectivité en collaboration avec Canards Illimités Canada et la Sussex Fish and Game Association. Il est administrateur de la Fédération de la faune du NB et du Conseil du saumon du Nouveau-Brunswick. Danny est un chasseur et un pêcheur expérimenté.

Vicki Cowan

Résidente de Grand Bay-Westfield, Vicki Cowan est vice-présidente du Saint John Naturalists Club ainsi que secrétaire du Programme Committee. Elle est également membre de la Fondation pour la protection des sites naturels du Nouveau-Brunswick et du Musée du Nouveau-Brunswick.

Anthony Diamond

Tony Diamond est professeur émérite d'écologie de la faune à l'Université du NB à Fredericton, où, depuis 1995, il a réalisé et supervisé de nombreux projets en collaboration avec des étudiants de cycle supérieur. Tous ces projets ont traité des répercussions des changements environnementaux (et de la gestion de ces changements) sur les populations d'oiseaux dans les écosystèmes forestiers et marins.

Sabine Dietz

Résidente de Sackville, Sabine Dietz est titulaire d'un doctorat en biologie de l'UNB Saint John et d'une maîtrise en études environnementales de l'Université de Moncton. Depuis huit ans, elle est spécialiste de l'adaptation aux changements climatiques offrant des services au gouvernement provincial, aux commissions de services régionaux et aux administrations municipales concernant divers projets.

Anita Doucet

Anita Doucet a suivi un cours en technologies environnementales au NB Community College, campus de Miramichi, il y a presque 20 ans. Elle a obtenu plusieurs autres diplômes et a acquis de nombreuses expériences de travail depuis cette époque. Elle en est à sa neuvième année au poste de

coordonnatrice de projet de l'association Les ami(e)s de la Kouchibouguac.

Joanie Dubé

Joanie Dubé est née à Saint-Jacques au NB. Elle a toujours eu un grand intérêt pour la nature, la faune et la flore. C'est ce qui l'a poussé à entreprendre ses études universitaires en biologie à l'Université de Moncton. Durant les quatre années du baccalauréat, elle a eu la chance de travailler au parc National de Kouchibouguac en recherche sur les castors et les loutres.

David Dunn

David Dunn est membre du conseil de la faune à titre de représentant de la Fédération de la faune du Nouveau-Brunswick. Il habite à Shediac et est conseiller en gestion environnementale se spécialisant en développement des pêches, en qualité de l'eau, en gestion des bassins hydrographiques et en aquaculture.

Marie-Line Haché

Marie-Line Haché est originaire de Caraquet et pratique l'hygiène dentaire depuis un peu plus de vingt ans. Parallèlement à son domaine professionnel, elle a siégé bénévolement pendant plusieurs années auprès du Conseil Exécutif de l'Association des hygiénistes dentaires du NB en occupant plusieurs postes, dont la présidence en 2013-2014.

Pamela Hurley Poitras

Pamela Hurley Poitras est entrée à l'Institut de recherche sur les feuillus nordiques (IRFN) en juin 2013. Elle détient un diplôme du Cégep de Rimouski en technologie forestière et compte plusieurs années d'expérience dans le domaine, que ce soit en tant que technologue pour le ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec ou comme chef d'équipe de l'inventaire forestier chez Cyr Forest Development.

Paul Leahey

Paul Leahey travaille au sein de l'industrie du plein air depuis plus de 20 ans. Il souhaite que les jeunes aient l'occasion de profiter des ressources naturelles de la province et il appuie fortement les projets d'éducation qui les encouragent à aimer et à comprendre la diversité du plein air.

Paula Noël

Paula Noël est membre du Conseil de la faune du Nouveau-Brunswick depuis 2016. Naturaliste depuis un jeune âge, elle est membre du conseil d'administration de Nature NB depuis 2015 et siège aussi au Conseil canadien des espèces envahissantes. Paula est directrice des programmes au Nouveau-Brunswick de Conservation de la nature Canada.

James Savoie

James Savoie habite à Edmundston. Il collabore étroitement avec la Quality Deer Management Association Canada – Section NB – Nord. Il s'intéresse à tout ce qui est nature. Il travaille chez J.D. Irving à Saint-Léonard comme planificateur de quadrats.

David Sawler

David Sawler habite à Fredericton. Il est travailleur autonome et propriétaire d'Exit Realty Advantage où il met en vente et vend des biens immobiliers. Il a pratiqué la chasse ou la pêche dans chaque comté du Nouveau-Brunswick pour plus de 50 ans. Représente le Conseil du Saumon Nouveau-Brunswick.

Emma Tsoi

Originaire de Grand-Sault, Emma est membre du Conseil de la faune du NB depuis deux ans. Elle est titulaire d'un baccalauréat en sciences de l'Université de Moncton. Elle a acquis de l'expérience sur le terrain en tant que technicienne au ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches du NB.

Gerry Williamson

Président du Conseil depuis deux ans, Gerry Williamson achève son deuxième mandat de trois ans à titre de représentant de la Fédération des trappeurs et récolteurs de fourrures du Nouveau-Brunswick. À la retraite après une carrière de 30 ans dans le secteur des mines de potasse, Gerry s'occupe maintenant en siégeant au conseil de plusieurs groupes de conservation dans la province.

Contact us / Faites-nous signe

Application details and guidelines are available from / Pour en savoir plus ou recevoir des directives contactez le :
NB Wildlife Trust Fund / Fonds en Fiducie pour la Faune du Nouveau-Brunswick



NB Wildlife Trust Fund / Fonds en Fiducie pour la Faune du Nouveau-Brunswick

Claire Caron, Executive Director / Directrice administrative

Ashley Landry, Assistant / Adjointe

P.O. Box / C.P. 30030

Fredericton, N.B. / N.-B. E3B 0H8

Telephone / Téléphone : 506-453-6655

Cell : 506-447-8947

Fax / Télécopieur : 506-462-5054

Email / Courriel : wildcoun@nbnet.nb.ca